

لڑکی کی ایک جوتی دریا میں پھینک کر وہ عاشق سے کہتی ہے کہ اگر غیرت مند عاشق ہو تو اس جوتی کو لے آؤ، نہیں تو تمھاری محبوبہ کو ننگے پاؤں چلنا ہوگا۔ نوجوان عاشق اس بہانے موت کے گھاٹ اتر جاتا ہے، لیکن لڑکی بھی دوبارہ دریا پر پہنچتی ہے اور موجوں میں پھلانا لگا دیتی ہے۔ اس مثنوی میں دریا اور دریا میں ڈوبنے کے مناظر بے مثال خوب صورتی کے ساتھ بیان کیے گئے ہیں۔ اس اعتبار سے اس کا نام ”دریائے عشق“ بھی خوب ہے۔

①

عشقِ تازہ کار

عشق ہے تازہ کار تازہ خیال
دل میں جا کر کہیں تو درد ہوا
کہیں آنکھوں سے ہو کے خون بہا
کہیں رونا ہوا ندامت کا
گہ نمک اس کو داغ کا پایا
واں پلیدن ہوا جگر کے بیچ
کہیں آنسو کی یہ سرایت ہے
تھا کسی دل میں نالہ جاں کاہ
ہے کسوں کا لب پہ ناتواں اک آہ
ہے کسوں کا لب پہ ناتواں اک آہ
کہیں موجب شکستہ رنگی کا
کہیں اندوہ جاں گداز ہوا

میر تقی میر

میر کے حالات آپ پہلے پڑھ چکے ہیں۔ میر اپنی غزل گوئی کے لیے زیادہ مشہور ہیں لیکن ان کی مثنویاں بھی اردو شاعری میں بلند مقام رکھتی ہیں۔ میر نے کئی طرح کی مثنویاں لکھی ہیں۔ ان میں وہ مثنویاں سب سے اچھی مانی جاتی ہیں جن میں کوئی عشقیہ قصہ بیان کیا گیا ہے۔ میر کو کہانی بیان کرنے میں زیادہ مہارت نہیں لیکن وہ اس کی کو اعلا درجے کی منظر نگاری اور عشقیہ یا صوفیانہ خیالات کو ادا کر کے پوری کر لیتے ہیں۔ ”دریائے عشق“ کے جو ٹکڑے ہمارے سامنے ہیں ان میں پہلا وہ ہے جس سے مثنوی شروع ہوتی ہے، اگر یہ کہا جائے تو غلط نہ ہوگا کہ انسانوں کی زندگی اور ان کے معاملات میں عشق کی کار فرمائی کا اس سے بہتر بیان اردو شاعری میں نہیں ملتا۔ میر ہم کو بتاتے ہیں کہ عشق ہر رنگ میں اور ہر جگہ موجود ہے اور وہ دلوں کی درد مندی کا سرچشمہ ہے۔

میر نے یہ مثنوی دہلی چھوڑنے کے پہلے یعنی 1782ء کے پہلے لکھی تھی۔ اس میں ان کا شاعرانہ کمال پوری طرح نظر آتا ہے۔ اس مثنوی میں ایک چالاک دایہ نوجوان عاشق کو دریا میں ڈوب جانے کی ترغیب دیتی ہے۔

②

لڑکے کا ڈوبنا

سُن کے یہ حرفِ دایہ مگر
بے خبر کارِ عشق کی تہ سے
تھا سفینے میں یا کہ دریا میں
کھنچ گیا قعر کو یہ گوہرِ ناب
کہتے ہیں ڈوبتے اچھلتے ہیں
ڈوبے جو یوں کہیں وہ جانکے
عشق نے آہ کھو دیا اُس کو

دل سے اُس کے گیا شکیب و قرار
جست کی اُن نے اپنی جاگہ سے
موج زنجیر ہو گئی پا میں
تھی کششِ عشق کی مگر تہ آب
لیکن ایسے کوئی نکلتے ہیں
غرقِ دریائے عشق کیا نکلتے
آخر آخر ڈوبو دیا اُس کو

③

لڑکی کا ڈوبنا

حرف زن یوں ہوئی کہ اے دایہ
موج سے تھا کہھر کو ہم آغوش
تجھ کو آیا نظر کہاں آ کر
مجھ کو دیجو نشان اُس جا کا
مگر میں گرچہ دایہ تھی کامل
بچ دریا کے جا کہا یہ حرف
یاں وہ بیٹھا حباب کے مانند

یاں گرا تھا کہاں وہ کم مایہ
تھا تلام سے کس طرف ہم دوش
پھر جو ڈوبا تو کس جگہ جا کر
میں بھی دیکھوں خروش دریا کا
لیک تہ سے سخن کی تھی غافل
یاں ہوا تھا وہ ماجرائے شگرف
پھر نہ تھا کچھ سراب کے مانند

سننے ہی یہ کہاں کہاں کر کر
موج ہر اک کمند شوق تھی آہ
دام گسترہ عشق تھا تہ آب
حُسن موجوں میں یوں نظر آوے
نورِ مہتاب جیسے لہراوے
تھیں وہ اس کی حنائی انگشتاں
سر پہ جس دم کہ آب ہو کے بہا
کششِ عشق آخر اُس مہ کو

زر گئی قصد ترک جاں کر کر
لپٹی اُس کو بہ رنگِ مارِ سیاہ
جس کے حلقے تمام تھے گرداب
نورِ مہتاب جیسے لہراوے
غیرت افزائے پنچہ مر جاں
سطحِ پانی کا آئینہ سا رہا
لے گئی کھینچتی ہوئی تہ کو

معنی اور اشارے

| | | |
|-------------|---|------------------|
| جراحت | = | زخم |
| گ | = | کبھی |
| طلبیدن | = | تڑپنا |
| کے بیچ | = | میں |
| سرایت | = | اثر کرنا۔ پھیلنا |
| کسو خاطر کی | = | کسی کسی دل کی |
| نیاز | = | درخواست |
| حرف | = | بات |
| شکیب | = | صبر |
| قعر | = | گڈھا، گہری جگہ |
| مگر | = | شاید |

حرف زن ہوئی = بولی
 دام گسترده = جال پھیلانے ہوئے
 غیرت افزائے پنچہ مرجاں = مونگے کی شاخوں کی شرمندگی بڑھانے والی۔ مونگا
 (مرجاں) سرخ رنگ کی ایک سمندری مخلوق
 ہوتا ہے۔ اُس کی شکل پنچے یا مٹھی کی طرح ہوتی ہے۔
 سر پہ جس دم کہ
 آب ہو کے بہا = جب پانی اُس کے سر پر سے گزر گیا۔

غور کرنے کی بات

عشق تازہ کار والے ٹکڑے کے پہلے شعر میں عشق کی "تین صفتیں بیان کی گئی ہیں :

1. وہ تازہ کار ہے یعنی نئی نئی باتیں کرتا ہے یا ایسی باتیں کرتا ہے جو پہلے نہیں ہوئیں۔
2. وہ تازہ خیال ہے یعنی نئی نئی باتیں سوچتا ہے یا ایسی باتیں سوچتا ہے جو پہلے نہیں ہوئیں۔
3. ہر جگہ وہ نئی نئی چالیں چلتا ہے یا ہر جگہ اُس کے چلنے کا انداز اور طرح کا ہوتا ہے۔

ان باتوں کو ثابت کرنے کے لیے شاعر نے عشق کو ماضی اور حال دونوں رنگوں میں پیش کیا ہے اور وہ بھی اس طرح کہ ماضی سے مستقبل کی طرف اشارہ ملتا ہے۔ پھر عشق کو کہیں پر اس طرح پیش کیا ہے کہ وہ کوئی کام کرتا ہوا نظر آتا ہے،

کہیں وہ اپنی شکل بدل لیتا ہے اور کہیں وہ کسی دوسری چیز کی وجہ بن جاتا ہے ؛ انسانوں اور انسانوں کی دنیا دونوں میں وہ نئی نئی باتیں کرتا نظر آتا ہے۔ اس پورے ٹکڑے کو پڑھ کر ایسا لگتا ہے کہ عشق دنیا کی سب سے طاقت ور چیز ہے اور اُس چیز کو شاعر کسی انسان یا جادوگر کی شکل میں دیکھ رہا ہے۔

دوسرے اور تیسرے ٹکڑے میں جو الفاظ ہیں وہ لڑکے اور لڑکی کی مناسبت سے الگ الگ طرح کے رکھے گئے ہیں۔ اس کے علاوہ دریا کی گہرائی اور موجوں کے ڈرانے بن اور ڈوبنے والوں کی بیچارگی کو بھی اشاروں اشاروں میں ظاہر کیا ہے۔ موجیں لڑکے کے پاؤں میں زنجیر ہو جاتی ہیں۔ یہی موجیں لڑکی کے لیے کالے سانپ کی طرح بن کر اس کو جکڑ لیتی ہیں۔ لڑکے کو گوہر نایاب یعنی سچا موتی کہا ہے اور لڑکی کی خوب صورتی کو پانی کی موجوں پر لہرائی ہوئی چاند کی کرنوں کی طرح لکھا ہے۔ خود موتی اور چاند اور دریا ایک ہی طرح کے لفظ ہیں کیونکہ موتی پانی میں ہوتا ہے اور چاند کا اثر دریا پر پڑتا ہے۔ اسی طرح کے بہت سے الفاظ ہیں جن کا آپس میں رشتہ ہے۔ جیسے : "لہروں کا جال" کہا جاتا ہے اس لیے عشق کو پانی کی تہ میں "دام گسترده" کہا ہے۔ پانی کی سطح پر جو ہلکی ہلکی لہریں ہوتی ہیں ان کو زنجیر کہتے ہیں۔ اس لیے ڈوبنے والے لڑکے کے پاؤں میں "موجوں کا زنجیر ہو جانا" بہت خوب صورت ہے۔

"مگر" کے معنی ہیں "شاید"۔ لیکن ایک دریائی جانور بھی "مگر" کہلاتا ہے۔ شاعر کو الفاظ سے اتنی دلچسپی ہے کہ وہ "مگر تہ آب" کا فقرہ استعمال کرتا ہے یعنی "مگر" (معنی مگر مجھ) اور "تہ آب" (معنی پانی کی گہرائی) میں ایک نئی طرح کی مناسبت بھی پیدا کر دیتا ہے۔ اسی طرح "تھا سینے میں یا کہ دریا میں" والے مصرع میں لفظ "یا" جگہ اور وقت دونوں کی برابری ظاہر کرتا ہے۔ یعنی "وہ ابھی ابھی کشتی میں تھا اور ابھی ابھی دریا میں"

جیسا کہ آپ جانتے ہی ہیں "کسو" بمعنی "کسی" اور "جاگہ" بمعنی "جگہ"۔
اب نہیں بولتے۔ آخری سے پہلے شعر میں "سطح" کو مذکر لکھا ہے، یہ اس زمانے
میں ٹھیک تھا لیکن اب غلط ہے۔

مشق اور مطالعہ

- (1) "عشق تازہ کار" کے ہر مصرعے میں عشق کی ایک کارگزاری بیان کی ہے
یعنی ہر شعر میں دو دو باتوں کا ذکر ہے۔ ان میں سے کچھ کا تعلق محسوس
کرنے سے، کچھ کا دیکھنے سے اور کچھ کا سننے سے ہے۔ ہر طرح کی مثال
میں کم سے کم دو شعر منتخب کر کے اپنی کاپی میں لکھیے۔
- (2) اس مثنوی کا خلاصہ اپنے الفاظ میں بیان کیجیے۔
- (3) میر نے عشق کی عظمت کے ثبوت میں جو کچھ کہا ہے اپنے طور پر لکھیے۔

میر غلام حسن حسن

(1727 — 1786)

میر حسن کے خاندان کے لوگ ایران سے آکر دہلی میں بس گئے تھے۔
یہ خاندان اتنا خوش نصیب ہے کہ اردو زبان و ادب کی بڑی بڑی خدمات
اس کے ہاتھوں انجام پائیں۔ میر حسن کے باپ میر غلام حسین ضاحک شاعر تھے۔
میر حسن خود بڑے لائق شخص اور اعلیٰ درجے کے شاعر ہوئے۔ ان کے بیٹے
میر خلیق اور پھر ان کے پوتے میر انیس نے اردو شاعری میں مرثیہ گوئی کی
نئی نئی راہیں نکالیں۔

میر حسن کچھ دنوں تک میر درد کے شاگرد رہے۔ جب دہلی سے
بہت سے لوگوں کا تعلق ٹوٹا تو میر حسن کے باپ بھی فیض آباد چلے آئے،
وہاں سے لکھنؤ پہنچے اور وہیں مرے۔ میر حسن نے بہت عمدہ غزلیں بھی
لکھی ہیں لیکن ان کی شہرت کا اصل دار و مدار ان کی مثنوی "سحر البیان" پر
ہے۔ اس مثنوی کو میر حسن نے اپنے مرنے سے کچھ ہی پہلے مکمل کیا تھا۔
"سحر البیان" کی شہرت اور مقبولیت کے سامنے دوسروں کی مثنویاں اور
خود میر حسن کی مثنویاں بڑی حد تک ماند پڑ گئیں۔

میر حسن کو واقعات کی باریک تفصیلات بیان کرنے، کرداروں کو